

otorgándole los servicios de una persona que abogue por usted y le acompañe a la sala de urgencias después de haber ocurrido la agresión sexual y a todas las citas relacionadas con la agresión. Estas incluyen citas con las agencias policiales, el sistema jurídico e instalaciones médicas. Muchos programas para la prevención de agresiones sexuales también ofrecen consejería y grupos de apoyo y cuentan con líneas especiales las 24 horas del día cuyo personal y voluntarios están entrenados y preparados para escucharla y apoyarla.

Los familiares y amigos que conforman su sistema de apoyo inmediato quizás también experimenten algunos de los mismos sentimientos que está sintiendo usted. Es importante que ellos también participen en el proceso de sanidad hablando de sus sentimientos y temores con alguien que tiene conocimiento del tema. Ellos también son elegibles para recibir servicios del programa local para la prevención de agresiones sexuales.

Números Telefónicos que debe recordar:

Nombre del hospital: _____

Dirección del hospital: _____

Teléfono del hospital: _____

Enfermera Examinadora de Agresiones Sexuales/ SANE: _____

Agencia Policial: _____

Caso #: _____

Teléfono de la agencia policial: _____

Llame al (800) 656-4673 para obtener información sobre los servicios de prevención de agresiones sexuales más cercanos a usted.

¿QUÉ ES la agresión sexual?

La agresión sexual se define de diferentes maneras. Generalmente, se considera agresión sexual a cualquier contacto sexual no deseado y sin consentimiento de una persona hacia otra. A menudo incluye actos que tienen que ver con manipulación, fuerza física o coacción. La agresión sexual nunca es la culpa de la víctima.



GREG ABBOTT
Procurador
General de Texas

LA DIVISIÓN DE SERVICIOS a las víctimas del crimen

La División de Servicios a las Víctimas del Crimen está compuesta por cuatro secciones: El Programa de Prevención de Agresiones Sexuales y Servicios de Crisis, la Sección de Administración de Contratos y Subvenciones, El Programa Estatal de Notificación Automática a las Víctimas y el Programa de Compensación a las Víctimas.

Sexual Assault Prevention & Crisis Services

P.O. Box 12548 MC 011-1
Austin, Texas 78711-2548

(800) 983-9933 Línea Estatal
(512) 936-1270 en Austin
(512) 936-1650 Fax
www.oag.state.tx.us/victims/sapcs_span/shtml

COMPENSACIÓN a las víctimas del crimen

Si usted ha sido víctima de una agresión sexual quizás sea elegible para recibir un reembolso por algunos de los gastos relacionados con el crimen que tiene que pagar por su cuenta. Para obtener mayor información y un formulario de solicitud de servicios, favor de revisar nuestra página Internet o llamar a:

Office of the Attorney General
P.O. Box 12198
Austin, Texas 78711-2548

(800) 983-9933 Línea Estatal
(512) 936-1200 en Austin
(512) 936-1800 Fax
www.texasattorneygeneral.gov

**TEXAS
VINE**

Toll-Free 1-877-TX4-VINE; 1-877-894-8463

REV 02/08

AGRESIÓN SEXUAL: INFORMACIÓN PARA ADULTOS SOBREVIVIENTES



ATTORNEY GENERAL OF TEXAS
GREG ABBOTT

LA AGRESIÓN SEXUAL NUNCA

la agresión sexual nunca

ES CULPA DE LA VÍCTIMA

es culpa de la víctima

LOS efectos

Como sobreviviente de una agresión sexual quizás sienta una o más de las siguientes emociones:

- Crea que usted permitió que la agresión sexual ocurriera
- Se sienta culpable porque piensa que no hizo lo suficiente para luchar contra el atacante
- Sienta coraje y se desquite con las personas que ama
- Sienta miedo de que el agresor regrese
- Sienta vergüenza de lo que le ha ocurrido
- Se sienta sucia, aún después de bañarse

Estos sentimientos quizás cambien su comportamiento:

- No pueda dormir o tenga pesadillas
- Cambien sus hábitos alimenticios
- No quiera que la dejen sola o quizás quiera que la dejen sola
- No pueda reanudar su relación sexual normal con su pareja
- Tenga dificultad para concentrarse y tomar decisiones

Cada uno de nosotros enfrenta las crisis a su manera. Su reacción, cualquiera que ésta sea, está bien. Está bien que llore. Está bien que no llore. Recuerde, está teniendo una reacción normal a una situación anormal.

EL REPORTE DE LA AGRESIÓN y la recolección de evidencia

¿Tengo que reportar la agresión?

A usted le toca decidir que es lo correcto para usted. Aunque no haga el reporte, sigue siendo elegible para recibir los servicios gratis y confidenciales del programa contra las agresiones sexuales. Si no está segura si desea reportar la agresión, el programa local le puede dar más información sobre el proceso que se sigue al hacer el reporte para ayudarla a tomar la decisión.

Si usted acude al hospital para recibir atención médica después de ser víctima de una agresión sexual, debe saber que el hospital está obligado a reportar el crimen a las agencias policiales. Si no quiere hacer el reporte puede decirse al oficial que vaya a hablar con usted y aún así recibirá el tratamiento que necesita.

¿Por qué debo reportar la agresión sexual?

Después de ocurrir la agresión quizás se sienta avergonzada o tenga miedo, estos sentimientos son completamente normales. Dichos sentimientos quizás le impidan querer reportar la agresión después de que ocurra. Sin embargo, existen beneficios de hacer el reporte lo más pronto posible, tales como recibir un examen de agresión sexual y ser elegible para recibir compensación a las víctimas del crimen.

¿Qué sucede si decido hacer el reporte?

Un oficial de la ley le tomará su declaración y le hará preguntas sobre lo ocurrido. Esto empieza el proceso de investigación. La policía también la remitirá a un programa de ayuda para las víctimas de agresión sexual.

¿Si hago el reporte, arrestarán al agresor?

Si se puede identificar a un sospechoso, la policía presentará su declaración y un reporte de la agresión al Fiscal de Condado o de Distrito, quien determina si se debe emitir una orden de arresto. Una vez que se arreste al sospechoso, la oficina del fiscal presentará los cargos formales a la brevedad posible. Después del arresto, quizás se deje en libertad bajo fianza al sospechoso. Si el gran jurado acusa al sospechoso, se asentará una fecha para el juicio. Para mayor información sobre el sistema legal en el área donde usted vive, contacte al detective asignado a su caso, a la oficina del fiscal o al programa local para la prevención de agresiones sexuales. Si recibe amenazas contra su persona de mayores daños después de ocurrir la agresión sexual, puede solicitarle al juez una orden de protección para usted u otros miembros de su familia u hogar. La orden de protección estará vigente durante dos años y la violación de dicha orden se considera un delito menor Clase A.

¿Necesito atención médica?

Es muy importante que busque atención médica después de ser víctima de una agresión sexual para recibir tratamiento para cualquier lesión que haya recibido. No todas las lesiones sufridas a consecuencia de la agresión sexual serán aparentes inmediatamente. También puede preguntarle a la enfermera o doctor sobre la posibilidad de quedar embarazada o contraer una enfermedad transmitida sexualmente como resultado de la agresión sexual y recibir el cuidado apropiado.

¿El examen de agresión sexual es lo mismo que el tratamiento médico?

Un examen de agresión sexual no es tratamiento médico, más bien es parte del proceso de investigación criminal. Un examen de agresión sexual es realizado por personal médico para coleccionar y preservar evidencia después

de ocurrir una agresión sexual. Esto es importante porque algunos tipos de evidencia que están presentes inmediatamente después de una agresión desaparecen con el tiempo. Realizar el examen de agresión sexual en cuanto sea posible incrementará la posibilidad de coleccionar evidencia. Sus necesidades médicas inmediatas y remisión para recibir cuidado de seguimiento serán atendidas durante su visita al hospital.

EL PROCESO de la sanidad

El proceso de sanidad de una agresión sexual es personal y varía de sobreviviente a sobreviviente. A veces la primera reacción es de shock, incredulidad y miedo. Usted quizás responda a estos sentimientos con llanto, temblor del cuerpo incontrolable y agitación o tal vez con calma y una apariencia externa controlada. Quizás no pueda continuar con sus actividades diarias, incluyendo comer o dormir. Quizás sienta la necesidad de cambiar de dirección, trabajo o estilo de vida para lograr la sensación de seguridad otra vez.

La sanidad no es siempre un proceso estable. Quizás experimente altas y bajas después de haber sufrido una agresión sexual. Quizás comience a culparse por los retrocesos o por no poder sobrepasar la experiencia tan rápido como usted u otros creen que debería. Tenga paciencia consigo misma. Estos sentimientos son normales. Todos sanamos a nuestro propio paso.

El programa local de prevención de agresiones sexuales le puede brindar apoyo y abogar por usted durante el proceso de sanidad. Estos programas proveen servicios gratis y confidenciales a los sobrevivientes de agresiones sexuales a lo largo de Texas. Los programas para la prevención de agresiones sexuales pueden ayudarle